

Fortsetzung von Seite 13

prend son professeur en train de fumer du crack.
XX *Der Film fühlt sich an wie das Leben selbst, (...) nur ein wenig sinnvoller und um ein paar Nuancen schöner (...).* (Gilles Bouché)

Harry Potter & the Order of the Phoenix

USA 2007 von David Yates. Mit Daniel Radcliffe, Emma Watson und Rupert Grint. 138'. Jugendfilm.

***Utopolis**, Fr. - Do. 13h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr. - Do. 16h15 (dt. Fass.). (8. Woche).*

Harry verbringt auch seine vierten Sommerferien bei seinem Onkel Vernon Dursley, seiner Tante Petunia und seinem Cousin Dudley. Eines Abends werden die beiden Jungen auf der Straße von zwei Dementoren attackiert. Harry kann sie zwar mit einem Patronus-Zauber vertreiben, aber Dudley erleidet einen Schock, und die Dursleys geben ihrem Pflegesohn dafür die Schuld.

Irina Palm

F/GB/B/L/D 2007 von Sam Garbarski. Mit Marianne Faithfull, Miki Manojlovic und Kevin Bishop. 103'. O.-Ton engl., fr. + nl. Ut.; Kinder zugelassen

***Utopia**, Fr. 22h, Di. 21h. (17. Woche).*

"Hostess gesucht", verkündet das Schild am Eingang einer Bar in Soho. Die naive Maggie hat keinen Schimmer, was sich hinter diesem Jobangebot verbirgt - aber sie braucht dringend Geld für die medizinische Behandlung ihres Enkels, und so bewirbt sie sich kurzentschlossen. Überraschenderweise erweist sich ihre rechte Hand als höchst begabt ...
XXX *Der Film ist exzellent besetzt und ein Meisterwerk; dass er teilweise in Luxemburg produziert wurde, gereicht der hiesigen Film-industrie zur Ehre.* (Claude Kohnen)

Jindabyne

AU 2005 von Ray Lawrence. Mit Laura Linney, Gabriel Byrne und Deborra Lee Furness. 123'. O.-Ton, fr. + nl. Ut., ab 12.

***Utopia**, Fr. - Do. 14h + 21h30. (2. Woche).*

Bei ihrem jährlichen Angelausflug

finden Stewart, Carl, Rocco und Billy die Leiche eines Mädchens. Da es schon zu spät ist um ihren grausigen Fund zu melden, verschieben sie das auf den nächsten Tag. Anstatt sich dann auf den langen Marsch zurück zu machen verbringen sie den Tag jedoch lieber mit Angeln ...
Siehe Artikel Seite 8.

La Reine Soleil

F 2005, film d'animation pour enfants de Philippe Leclerc. 77'. V.o.

***Utopia**, ve. - je. 14h * + 16h30 (*sauf ve.). (2e sem.).*

Egypte antique, 18e dynastie. Akhesa, ravissante princesse de 14 ans, est loin d'imaginer qu'elle règnera un jour sur l'Egypte. L'impétueuse jeune fille se rebelle contre son père, le pharaon Akhenaton. Elle refuse de vivre confinée dans l'enceinte du palais royal et veut découvrir pourquoi sa mère, la reine Nefer-titi, est partie s'exiler sur l'île d'Eléphantine.

License to Wed

USA 2007 von Ken Kwapis. Mit Robin Williams, Mandy Moore und John Karsinski. 90'. O.-Ton, fr. + nl. Ut., Kinder zugelassen.

***Utopolis**, Fr. - Do. 16h30, 19h + 21h30. (2. Woche).*

Ben und Sadie sind frisch verlobt und wollen sich trauen bis an ihr Lebensende glücklich zu sein. Die Sache hat allerdings einen Haken: Sadie ist Mitglied der St.-Augustine-Kirche, wo Pastor Frank das Regiment führt - und der will ihnen seinen Segen erst geben, nachdem sie seinen patentierten, rigorosen Ehevorbereitungskurs erfolgreich absolviert haben.

Persepolis

F 2005, film d'animation de Marjane Satrapi et Vincent Paronnaud. 95'. V.o.; enfants admis.

***Utopia**, ve., sa., ma. + je. 14h, ve. 21h30. (10e sem.).*

A Téhéran en 1978 Marjane suit avec exaltation les événements qui mènent à la révolution et pro-

voquent la chute du régime du Chah. Avec l'instauration de la République islamique elle doit porter le voile et désormais se rêve en révolutionnaire. Avec sa langue bien pendue et ses positions rebelles elle risque d'avoir des problèmes. A l'âge de quatorze ans ses parents modernes décident de l'envoyer en Autriche pour la protéger.

XXX *Une oeuvre toute en nuances. L'Iran des mollahs n'y est certes pas épargné, mais Satrapi donne une image juste d'une société complexe, prise entre modernité et archaïsme religieux et surtout loin des clichés orientalistes.* (dv)

Planet Terror

USA 2007 von Robert Rodriguez. Mit Rose McGown, Freddy Rodriguez und Josh Brolin. 105'. O.-Ton, fr. + nl. Ut., ab 16.

***Utopolis**, Fr. - Do. 22h, Sa. auch 0h15. (3e sem.).*

Ein Virus verwandelt alle, die mit ihm in Berührung kommen, in deformierte Irre die Lust auf Men-

schenfleisch haben und auch noch ansteckend sind. Ein kleines Kaff versinkt nach und nach im Sicko-Chaos. Eine Gruppe Überlebender, die Stripperin Cherry, der undurchsichtige Wray, die Krankenschwester Dakota sowie eine Handvoll weiterer Exoten schlagen sich durch das Endzeit-szenario.

Shrek the Third

USA 2007, Zeichentrickfilm von Chris Miller und Raman Hui. 93'. Kinder zugelassen.

***Utopolis**, Fr. - Do. 14h (dt. Fass.). (11. Woche).*

Shrek und Fiona sind im Stress. Als offizielle Thronfolger des Königspaares Lillian und Harold von "Far Far Away" müssen sie sich dem höfischen Zwang stellen und repräsentieren. Das fällt Shrek mehr als schwer und entlarvt ihn unzweifelhaft als Tolpatsch. Die Vorstellung, neuer König zu werden, ist der reine Horror für den Oger. Shrek greift zum Notfallplan.



Bundeswehrrekruten im Manöver. "(K)ein Bund fürs Leben" von Granz Henman. Neu im Utopolis.

Avis

Avis d'adjudication

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division des Travaux neufs

I.1) NOM, ADRESSES ET POINT(S) DE CONTACT

Ministère des Travaux publics, Administration des Bâtiments publics, Division des Travaux neufs
10, rue du St-Esprit
1475 Luxembourg
Luxembourg

Téléphone: (+352)46 19 19-1
Fax: (+352)46 19 19-555
Email: soumissions@bp.etat.lu

II.1.1) Intitulé attribué au marché

LTP - 1) menuiserie intérieure
2) faux-plafonds

II.1.2) Type de marché et lieu d'exécution

Travaux

II.1.5) Description succincte du marché

2 soumissions différentes pour:

1) travaux de menuiserie intérieure et portes en bois
2) travaux de faux plafonds suspendus
à exécuter dans l'intérêt du Lycée technique M. Adam à Petange
II.1.9) Des variantes seront prises en considération:
NON

Lot: 07/7564/1

Intitulé: 1) travaux de menuiserie intérieure et portes en bois

3) QUANTITE OU ETENDUE
- corps d'armoires, revêtement en stratifié environ 600 pcs, surface frontale totale: 2'200 m²
- revêtements muraux en panneaux acoustiques, parement en stratifié: 2'500 m²
- revêtement mural anti-choc pour salles de sport, en panneaux stratifiés: 1'000 m²
- panneaux magnétiques en

stratifiés 200 pces, surface totale: 900 m²

- portes en bois stratifiés et chambranles en acier inox: 200 pcs
- tablettes de fenêtre en bois stratifié, largeur jusqu'à 0,60m: 1'200 m'
- tablettes de fenêtre en ciment allégé, largeur 0,40m: 150 m'
- bancs fixes, assise en bois massif, largeur totale 220 m': 110 pcs

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.
La durée prévisible des travaux est de 150 jours ouvrables à partir de fin 2007.

Lot: 07/7564/2

Intitulé: 2) travaux de faux plafonds suspendus

3) QUANTITE OU ETENDUE
- Faux plafonds en cassettes métalliques micro perforées thermo laquées, clipsées sur ossature non apparente: 10'800 m²
- Faux plafonds étanches en

cassettes acier inoxydable: 200 m²

- Faux plafonds en panneaux de laine de roche avec film de protection hygiénique et hydrofuge permettant le lavage fréquent: 80 m²
- Faux plafonds de correction acoustique en panneaux de laine de roche avec mousse de mélanine et revêtement textile: 380 m²
- Faux plafonds en plaques de plâtre cartonné sur ossature métallique: 5'800 m²

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée prévisible des travaux est de 150 jours ouvrables à partir de fin 2007.

IV.1.1) Type de procédure Ouverte

IV.3.3) Conditions d'obtention du cahier des charges et des documents complémentaires ou du document descriptif

Conditions et mode de paiement:
Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à l'Administration des Bâtiments publics, "Soumissions", Boîte Postale 112, L-2011 Luxembourg, télécopieur: 46 19 19 - 555.

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à titre gratuit du mardi 4 septembre 2007 au lundi 1 octobre 2007.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

IV.3.4) Date limite de réception des offres ou des demandes de participation

08/10/2007 à 10:00

IV.3.8) Modalités d'ouverture des offres

lundi 08 octobre 2007 à 10:00

The Simpsons Movie

USA 2007, Animationsfilm von David Silverman. 88'. Kinder zugelassen.

***Utopolis**, Fr. - Do. 21h30, Sa. auch 24h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr. - Do. 14h, 16h30, 19h* (*außer Di.), (dt. Fass.). (7 Woche).*

Nach der langen Fernsehserie kommen die Simpsons ins Kino. Diesmal verursacht Homer im Atomkraftwerk einen nuklearen Zwischenfall. Das Trinkwasser von Springfield ist verstrahlt, viele Einwohner fliehen. Homer verliert natürlich seinen Job, aber damit nicht genug: Erin Brokovich kommt in die Stadt, um dem Umweltverschmutzer das Handwerk zu legen ...

XXX *Le film ne dépaysera pas les fans de la série: les auteurs du film restent fidèles au dessin et n'ont ajouté aucun effet spécifique auquel on aurait pu s'attendre. Une chose est certaine: le film est au moins aussi distrayant qu'un épisode à la télévision. En plus long.* (dw)

Transformers

USA 2007 von Michael Bay. Mit Shia LaBeouf, Megan Fox und Josh Duhamel. 144'. Kinder zugelassen.

***Utopolis**, Fr. - Do. 21h30 (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), Sa. - Do. 13h30 (dt. Fass.). (6. Woche).*

Auf dem von intelligenten Roboterwesen besiedelten Planeten Cybertron lebten die Autobots (die Guten) und die Decepticons (die Bösen) einst gemeinsam wie Brüder, bis Megatron (der Super-Böse) einen Krieg gegen die Autobots und deren Anführer Optimus Prime begann. Und damit beginnt auch die wahrscheinlich gewaltigste Destruktionsorgie der Filmgeschichte.

Two Days in Paris

F/D 2007 de et avec Julie Delpy. Avec Adam Goldberg et Daniel Brühl. 96'. V.o., s.-t. fr.; enfants admis.

***Utopia**, sa., lu. + me. 21h30. (8e sem.).*

Marion, photographe française, vit avec Jack à New York. Ils partent en voyage à Venise, mais quand Jack attrape une gastro-entérite, ils décident alors de se rendre à Paris où Marion a tou-

Lieu: Administration des Bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg.

Personnes autorisées à assister à l'ouverture des offres: OUI
Représentants des soumissionnaires admis.

VI.3) AUTRES INFORMATIONS

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour ... dans l'intérêt du Lycée technique à Petange' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

VI.5) DATE D'ENVOI DU PRESENT AVIS AU JOURNAL OFFICIEL DE L'U.E.

27/08/2007

Luxembourg, le 06 août 2007
Le ministre des Travaux publics
Claude Wiseler